

Dodatok č. 4

k Zmluve o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 021/99

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

1. Zmluvné strany

1.1. Zhotoviteľ: IURA EDITION spol. s r.o.

Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava

IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B

zastúpený : Petr Král, konateľ

bank. spojenie :

(ďalej len „zhotoviteľ“)

1.2. Objednávateľ: Okresný súd Žiar nad Hronom

Námestie Matice slovenskej 5/1 , 965 32 Žiar nad Hronom

IČO : 165 8841 DIČ: 2020534604

zastúpený : JUDr. Peter Lukáč. Predseda okresného súdu

bank. spojenie : Štátna pokladnica Bratislava, č. ú. : 7000168534/8180

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 021/99 zo dňa 4.3.1999 v znení jej Dodatkov č. 1, č. 2 a č. 3 sa mení nasledovne:

2. Body 1.1. a 1.2. sa menia tak, ako je uvedené vyššie.

3. Bod 2.1. znie:

2.1. Programové vybavenie

Programovým vybavením sa na účely tejto zmluvy rozumie Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje prehľad právnych predpisov od r. 1918, slovenské a české texty publikovaných predpisov, slovenskú a českú judikatúru a literatúru, uznesenia vlády SR, modul EU, modul Komentáre a modul Výber z judikatúry.

4. Bod 2.2.1. znie:

2.2.1. Objednávateľ môže mať nainštalovaný a využívať ASPI:

1. na jednom serveri Windows a využívať **sieťovú verziu** "ASPI" až na **30** pracovných staniciach súčasne. Prístup k textom českej judikatúry a literatúry bude umožnený prostredníctvom internetového prepojenia na príslušný server zhotoviteľa (služba **PartnerASPI**)
2. na dvoch samostatných počítačoch
3. okrem uvedených štandardných licencií (odsek 1 a 2) môže objednávateľ užívať ASPI prostredníctvom siete Internet (tzv. verzia **On-line ASPI**) na serveri zhotoviteľa v množstve **5** súčasných prístupov včítane práva užívať program ASPI-klient na neobmedzenom počte pracovných staníc.

5. Bod 2.3. znie:

2.3. Aktualizácie

Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne aktualizovať údajovú základňu ASPI v 1 - mesačnom cykle (pri verzii **On-line ASPI** na serveri zhotoviteľa v týždennom cykle), zároveň umožní objednávateľovi aktualizáciu štandardných licencií (inštalovaných u objednávateľa) prostredníctvom internetu v týždennom cykle.

6. Bod 3.1. znie:

3.1. ASPI

- dodaním rozšírených licencií ASPI v zmysle bodov 2.1. a 2.2.1. tohto dodatku objednávateľovi do miesta jeho sídla do 7 dní po podpise tohto dodatku. Poskytnutie prístupu na verziu **On-line ASPI** je realizované dodaním prístupových kódov (kľúčov), mena (adresy) servera a príslušného portu do miesta sídla objednávateľa a sprístupnením ASPI na serveri zhotoviteľa do 7 dní po podpise tohto dodatku.

7. Bod 3.2. znie:

3.2. Aktualizácie

- budú objednávateľovi k dispozícii prostredníctvom internetu
- odoslaním aktualizáčnej sady **ASPI** poštou objednávateľovi do 21. dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po aktualizáčnom cykle, po dobu platnosti zmluvy na adresu:

Okresný súd Žiar nad Hronom, pani Macková, Námestie Matice slovenskej 5/1,

965 32 Žiar nad Hronom

V prípade využívania aktualizácií prostredníctvom internetu objednávateľ na zasielaní aktualizáčnej sady netrvá s výnimkou aktualizácií pre licencie na samostatných počítačoch.

Objednávateľ súhlasí so skutočnosťou, že aktualizáciu nainštalovaného programového vybavenia ASPI-Klient si bude na svojich pracovných staniciach zabezpečovať bez účasti zhotoviteľa, ktorý aktuálne programové vybavenie poskytuje trvale na svojej oficiálnej internetovej stránke.

8. Bod 4.1. znie:

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za zmenu licencie "ASPI" v zmysle bodov 2.1. a 2.2.1. tohto dodatku		422,00 €
	DPH 20%	84,40 €
	Spolu:	506,40 €
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu "ASPI" na dva samostatné počítače a 5 prístupov na verziu On-line		0,00 €
	DPH 20%	0,00 €
	Spolu:	0,00 €
c/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu "ASPI" prostredníctvom internetu alebo za dvanásť aktualizácií na jeden server Windows pre 30 klientov		1.701,97 €
	DPH 20%	340,39 €
	Spolu:	2.042,36 €

9. Bod 4.4. znie:

4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za zmenu licencie ASPI podľa bodu 4.1.a/ (t.j. 422,00 € + DPH) na základe vystavenej faktúry do 10 dní od podpisu tohto dodatku. Za celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2013) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 30. apríla bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní. V roku 2013 bude fakturovaný aktualizáčny poplatok v alikvotnej výške **1.602,34 € + DPH**.



10. Bod 5.3. znie:

5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:

Pre štandardné licencie v zmysle bodu 2.2.1. ods. 1a 2:

Server: Windows, 20,0 GB voľnej diskovej kapacity, DVD ROM, protokol TCP/IP

Stanica: Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 512 MB, Windows XP a vyšší, protokol TCP/IP, internet

Samostatný počítač kompatibilný s IBM PC/AT, 512 MB RAM, voľná disková kapacita HDD 20,0 GB, DVD ROM, Windows XP a vyšší, internet.

Pri využívaní aktualizácie ASPI prostredníctvom internetu je navyše potrebná voľná disková kapacita HDD 10,0 GB a otvorený port pre komunikáciu 10000 alebo port 80. Pre prístup na službu PartnerASPI je potrebný otvorený komunikačný port 9000.

Pre On-line verziu v zmysle bodu 2.2.1. ods. 3:

Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 512 MB, voľná disková kapacita HDD 70,0 MB, Windows XP a vyšší, protokol TCP/IP, internet.

11. Ostatné ujednania Zmluvy o dielo a poskytnutí užívateľských práv č. 021/99 zo dňa 4.3.1999 v znení jej Dodatkov č. 1, č. 2 a č. 3 zostávajú v platnosti.

12. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tohto dodatku zmluvy svojím podpisom.

V Bratislave

dňa :

14.03.2013

IURA EDITIO

Mlynské nivy

IČO: 31348

IČD: 100

Zhotoviteľa:

V Žiari nad Hronom

dňa : 19.03.2013



Za objednávateľa:

Prechodná špeciálna kontrola vykonaná dňa 19.03.2013
v zmysle § 8 zákona č. 602/2004 Z. z. v znení n. p.
Príslušnosť: Okresný súd Žiar nad Hronom
d) je - nie je v súlade so zmluvnými ujednataniami OS ŽH
e) je - nie je v súlade s kriticnými normami nariadenia OS ŽH o hospodárení
s verejnými prostriedkami
Meno: Hromádka Podpis: [signature]